

**Specimen Joint Affidavit for Change of name of woman due to Marriage**  
**സ്ത്രീകളുടെവിവാഹശേഷമുള്ളപേരുമാറ്റത്തിന്ററെസംയുക്തസത്യവാങ്മൂലമാതൃക**

We / ഞങ്ങൾ1. .... (Maiden name of wife)(ഭാര്യയുടെവിവാഹത്തിന്മുമ്പുള്ളപേര്)  
2..... (Name of husband)(ഭർത്താവിന്റെപേര്)

Solemnly declare and affirm as under:

ഇനിപ്പറയുന്നപ്രതിജ്ഞാപുസ്തകപ്രഖ്യാപിച്ചപ്രമാണീകരിക്കുന്നു:

1. That we are married under..... Marriage Act/Rights/Customs and are living together as married couple since.....  
(date of marriage)

ഞങ്ങൾ\_\_\_\_\_

വിവാഹചട്ടത്തിന്/അവകാശത്തിന്/സമ്പ്രദായത്തിന്കീഴിൽവിവാഹംകഴിച്ച്\_\_\_\_\_  
(വിവാഹതീയതി) മുതൽദമ്പതികളായിഒരുമിച്ച്ജീവിക്കുന്നു.

2. That..... (Maiden name of wife) would henceforth be known as.....  
.....(Name of wife after marriage) by virtue of our marriage.

ആയതിനാൽ, ഇനിമേൽ..... (ഭാര്യയുടെവിവാഹത്തിന്മുമ്പുള്ളപേര്)

എന്നത്ഞങ്ങളുടെവിവാഹത്തിന്ററെഅടിസ്ഥാനത്തിൽ.....

(ഭാര്യയുടെവിവാഹശേഷമുള്ളപേര്) എന്നപേരിൽഅറിയപ്പെടും.

3. That our joint photograph is affixed below./ഞങ്ങൾഒരുമിച്ചുള്ളഫോട്ടോചുവടെപതിച്ചിരിക്കുന്നു.

Date / തീയതി:

ഒപ്പ്

Signature of Deponent/സത്യവാങ്മൂലം നൽകിയയാളുടെ

1.....

2.....

**Note: / ശ്രദ്ധിക്കുക:**

**1. This affidavit should be sworn before a Magistrate.**

ഈസത്യവാങ്മൂലംഒരുന്യായാധിപന്മുമ്പിൽസമർപ്പിക്കുന്നതായിരിക്കും

**2. The joint photograph of the couple is to be pasted on the bottom left hand side of the affidavit paper and attested by the**

magistrate with his/her signature and rubber stamp (half on the photograph and half on the affidavit). / ദമ്പതികൾ ഒരുമിച്ചുള്ള ഫോട്ടോ, സത്യവാങ്മൂലകടലാസിന്റെ ഇടതുവശത്ത് ചുവടെയായി ഒട്ടിക്കുകയും അത് ഒരു ന്യായാധിപൻ ഒപ്പിട്ട് രബ്ബർ സ്റ്റാമ്പ് പതിച്ചു സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യണം. (പകുതി ഫോട്ടോയിലും പകുതി സത്യവാങ്മൂലത്തിലും)

**Declaration, if this form is signed in Vernacular/Thumb Impression:**

I, \_\_\_\_\_ son / daughter of \_\_\_\_\_, an adult residing at \_\_\_\_\_ hereby declare that the contents of this form have been duly explained to me in \_\_\_\_\_ language and have been understood by me.

(Signature of the customer) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Contact No. \_\_\_\_\_

ഈ ഫോം പ്രാദേശിക ഭാഷയിലോ വിരലടയാളമോ ഉപയോഗിച്ച് ഒപ്പുവെച്ചിരിക്കുന്നുവെങ്കിൽ, നൽകുന്ന സത്യവാങ്മൂലം:

എനിക്ക് ഈ ഫോമിലെ ഉള്ളടക്കങ്ങൾ \_\_\_\_\_ ഭാഷയിൽ യഥാർത്ഥ വിശദീകരിച്ചുതന്നതായും അത് എനിക്ക് മനസ്സിലായതായും \_\_\_\_\_ എന്ന വിലാസത്തിൽ താമസിക്കുന്ന, \_\_\_\_\_ എന്നയാളുടെ പ്രായപൂർത്തിയായ മകനായ / മകളായ \_\_\_\_\_ എന്ന ഞാൻ ഇതിനാൽ പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

(ഉപഭോക്താവിന്റെ ഒപ്പ്) \_\_\_\_\_ തീയതി \_\_\_\_\_ ബന്ധപ്പെടാനുള്ള നമ്പർ \_\_\_\_\_

**Instruction & Disclaimer: / നിർദ്ദേശവും നിരാകരണവും:**

- Kindly fill in the details in Hindi/English only. ഹിന്ദിയിൽ/ഇംഗ്ലീഷിൽ മാത്രം വിശദാംശങ്ങൾ പൂരിപ്പിക്കുക.
- In the event of any disagreement in interpreting the content, English version will prevail. ഉള്ളടക്കം പരിഭാഷപ്പെടുത്തുന്നതിൽ എന്തെങ്കിലും വിധേയതയോടുകൂടി, ഇംഗ്ലീഷ് പതിപ്പ് ബാധകമാകും.